

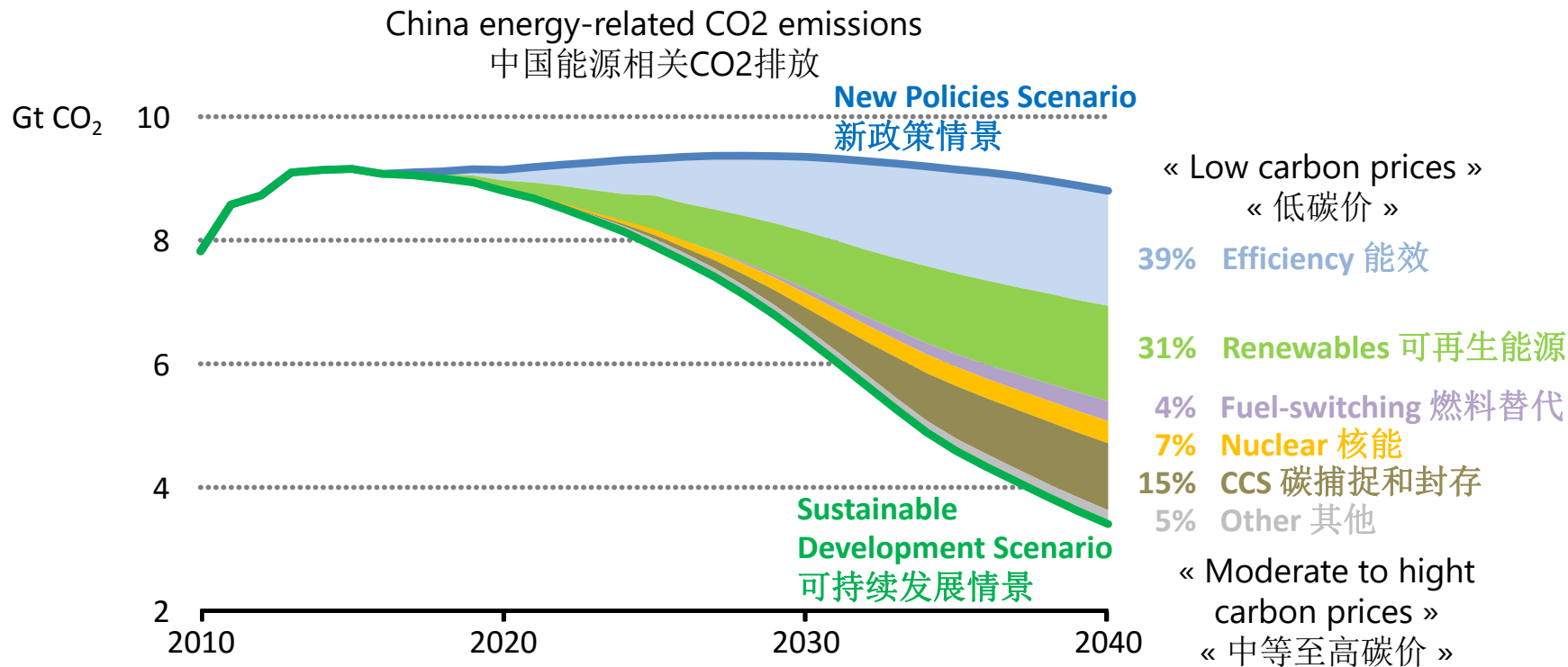


Carbon pricing and sustainable energy transition

碳价与可持续能源转型

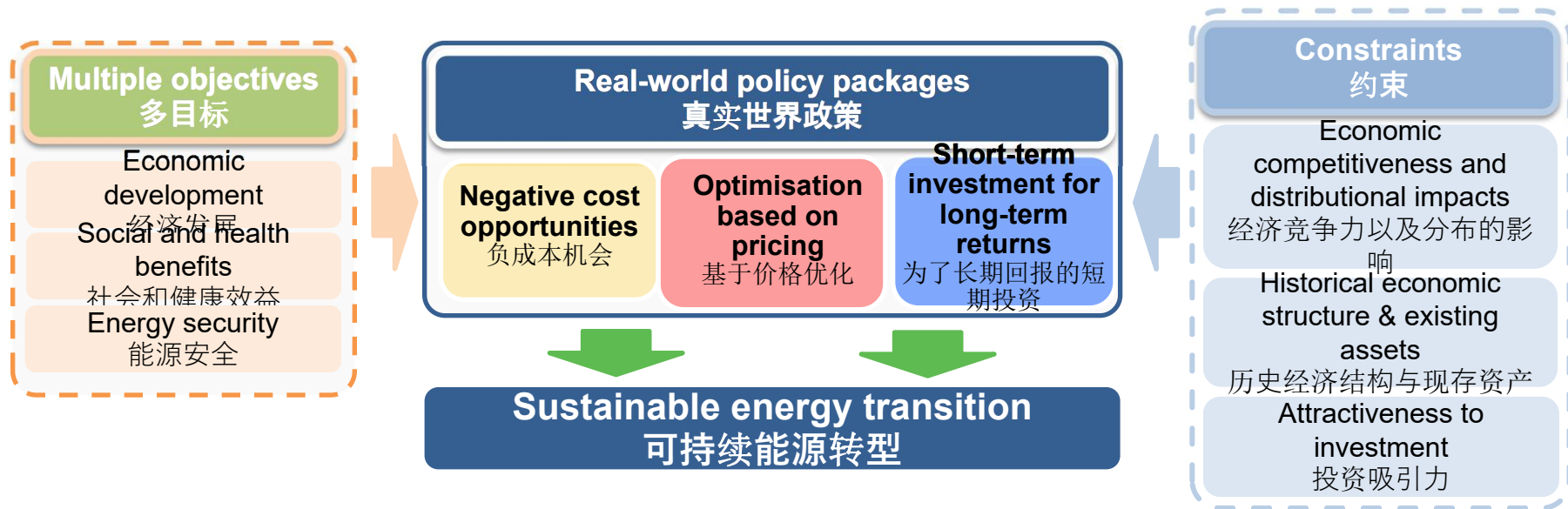
Dr. Cyril Cassisa, Senior Carbon Market Analyst, Environment and Climate Change Unit, IEA
喜力，高级碳市场分析师，环境和气候变化组，国际能源署

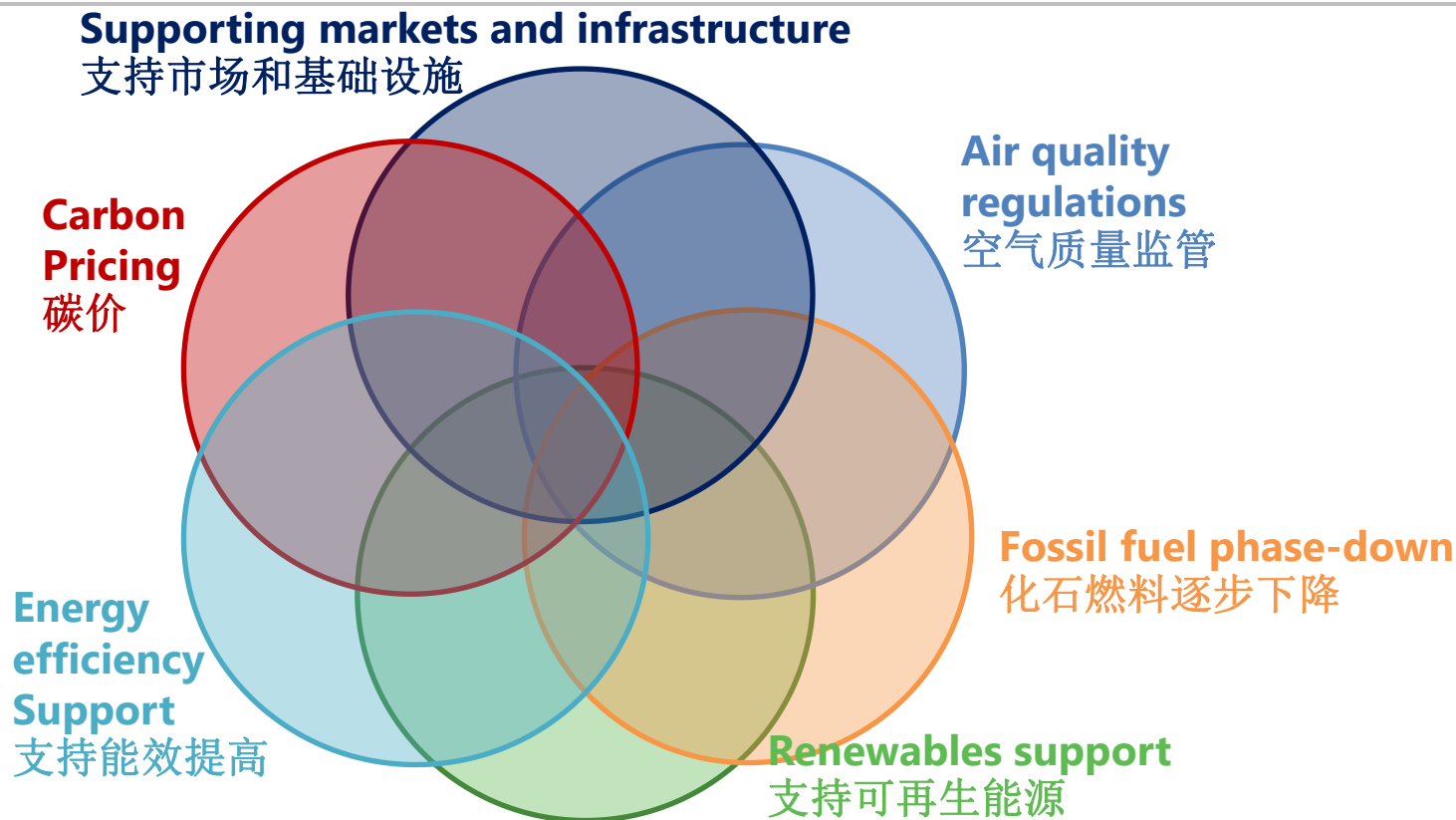
Asia-Pacific Forum on Low-Carbon Technology, Changsha, 24-26 November 2018
亚太低碳技术高峰论坛，长沙，2018年10月24-26



Carbon pricing policies play a key role in promoting low carbon technology development but also in encouraging energy efficiency for achieving the steep decline in emissions seen in the Sustainable Development Scenario.

碳价政策在促进低碳技术发展中起关键作用，同时也鼓励提高能源效率来实现可持续发展情景中排放急剧下降。





A broad basket of policies is relevant for energy transition: policy overlaps and interactions need to be taken into account for effective implementation

与能源转型相关的一揽子政策：需要考虑政策间重叠和相互作用才能有效实施

... *but real-world policymaking is more challenging!*
... 但是制定真实世界政策更有挑战性！

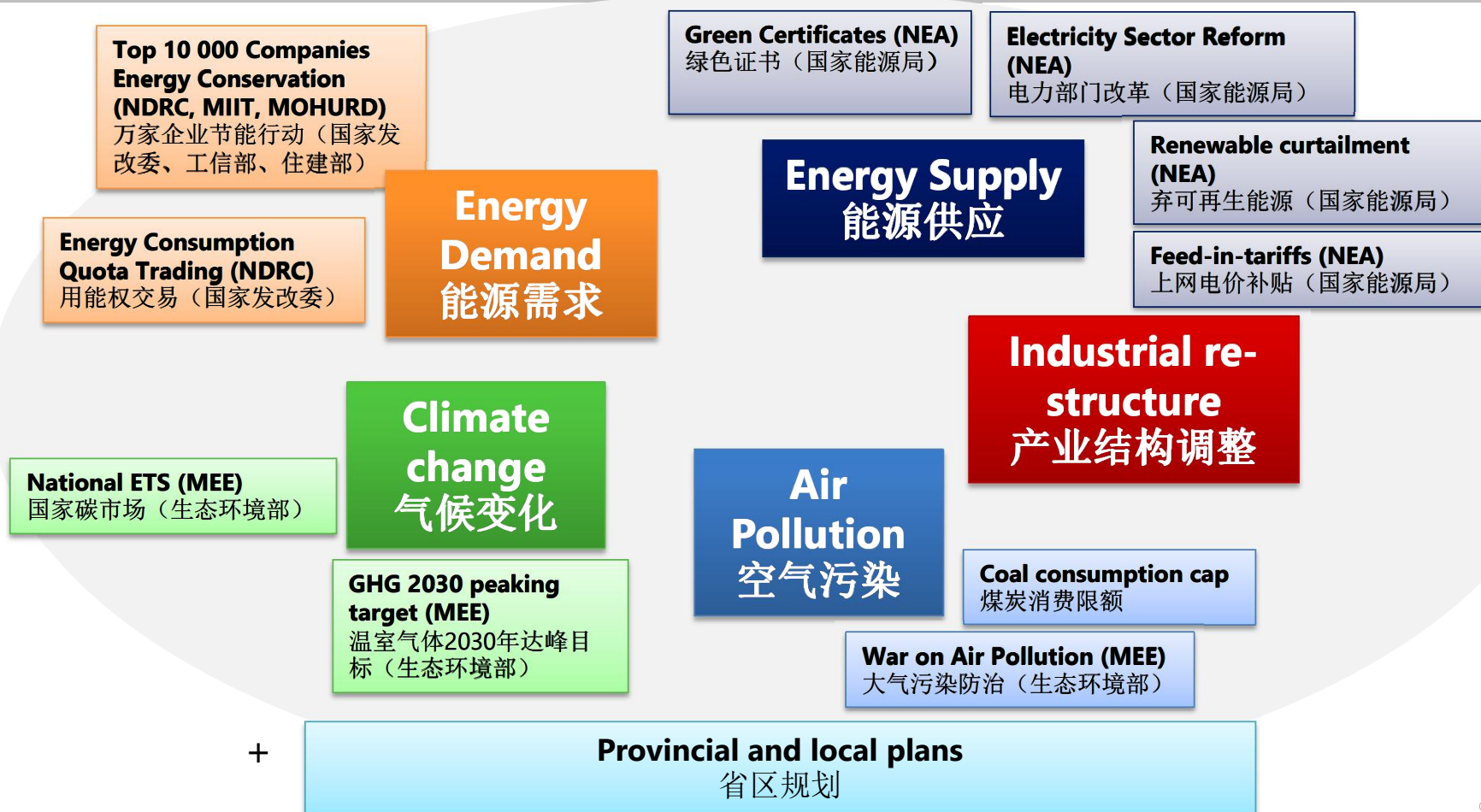


A broad basket of policies is relevant for energy transition: policy overlaps and interactions need to be taken into account for effective implementation

与能源转型相关的一揽子政策：需要考虑政策间重叠和相互作用才能有效实施

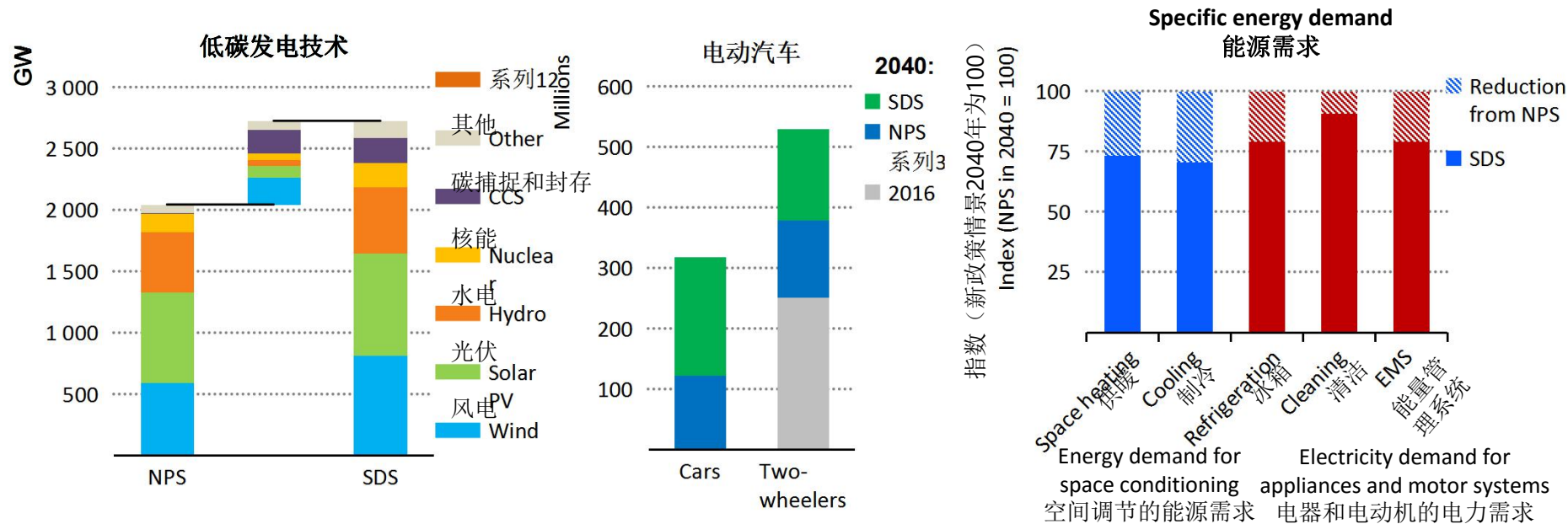
Overview of climate & energy policy package in China

中国气候与能源政策一览



Key indicators of China's low-carbon transition in SDS

在可持续发展情景中中国低碳经济转型的关键指标



In power sector, ETS will create a carbon price incentive to accelerate switch from fossil fuel to low-carbon technology, enhance energy efficiency and encourage earlier retirement of less CO₂ efficient plants.

在电力部门，碳市场将建立碳价激励机制，以加速从化石燃料向低碳技术的转变，提高能源效率，并鼓励低CO₂效率的电厂提前退役。

Carbon pricing policies would also contribute, within a policy package, to low-carbon deployment across all sectors
碳价政策同时也将政策组合中为所有部门的低碳部署做出贡献。

- Carbon pricing plays a critical role in the policy mix for promoting energy conservation and low carbon technology development ...
碳价在使能源部门低碳化的政策组合中起着关键作用 ...
.... but does not address all aspects of energy transition.
.... 但理解它的作用，以及它与其他政策的层次关系，可能是复杂的。
- Comprehensive policy package are needed which vary by energy sub-sector over time.
明确你想要碳市场来实现什么是至关重要的，因为它会影响设计选择。
- Future IEA work in this area:
未来国际能源署将在这方面开展工作：
 - IEA **Clean Energy Transition Program** supports emerging economies in developing and implementing their low carbon strategies, including carbon pricing policies
国际能源署清洁能源转型项目支持新兴经济体发展和实施其包括碳价政策在内的低碳战略
 - IEA is happy to deepen its cooperation with China on the national ETS
国际能源署愿与中国在全国碳市场上深化合作



Thank you 谢谢

Cyril Cassisa cyril.cassisa@iea.org

喜力



Wechat QR code
微信二维码

www.iea.org/topics/climatechange/

<https://twitter.com/iea>